66me ANNEE — No 1078 Paraît le Samedi SAMEDI 22 OCTOBRE 1966

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone : 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 fr. 30 la ligne.
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le numéro : 0 fr. 15
Abonnement : 1 an : 7 fr. 50
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Conseil Municipal

(Suite et fin)

— La Mutuelle des Travailleurs des Basses-Alpes, dont le siège est dans notre cité, Mutuelle qui groupe un grand nombre d'adhérents, demande que la municipalité lui accorde un local plus grand, afin de pouvoir exercer dans les conditions les meilleures, son activité. Le conseil donne un avis favorable à cette demande.

— L'aménagement du nouvel abattoir dure toujours. Le logement des gardiens doit être assuré. Le conseil donne pouvoir à M. le Maire pour signer le marché qui permet de payer l'entrepreneur.

— Le conseil donne son accord pour la création d'un circuit urbain en car. Le transporteur sera seul responsable et ne devra recevoir aucune subvention communale.

— La cantine scolaire est obligée de pratiquer une légère augmentation des repas. Le prix du repas était de 1 franc, il est porté actuellement à 1 F. 35.

— De nouveau l'abattoir; il faut acheter un incinérateur des déchets. Des offres sont arrivées, mais l'achat ne sera fait qu'après le fonctionnement des appareils, et le conseil donnera alors sa décision.

— Les ordures ménagères donnent toujours du souci. La benne municipale vide dans la Durance, quelques cents mètres après la villa Louise. Et souvent, on met le feu à ces ordures, qui, en brûlant lentement, dégagent une odeur non identifiée et puissante. Un terrain est peut-être trouvé, et, en association avec plusieurs communes, l'idéal serait atteint.

— L'usine Sapchim manque d'eau. Une demande est faite pour autoriser cette société à construire une station de pompage sur le terrain communal, à côté de la station actuelle. Le conseil accorde cette demande.

— Quelques questions diverses arrivent dans cette séance, déjà très chargée par l'ordre du jour.

M. Bouchet rappelle la construction en dur de deux classes au Gand et aux Plantiers. M. le Maire répond que l'on attend le débloqage des crédits et il fait connaître qu'une institutrice vient d'être nommée afin de créer une deuxième classe du cours moyen 2me année à l'école de filles (57 élèves dans une seule classe).

M. le Maire fait connaître que la ville est citée en justice par M. Maxime Buès, au sujet des pompes à essence installées devant son immeuble (Supérette M. E. A.), à la suite de l'intention du conseil de faire retirer ces pompes. M. le Maire ajoute que pour la troisième fois, Me Vaillant défendra la ville.

— M. Jame fait remarquer que les escaliers de la mairie, place de la République, sont cassés par le choc des boules. Il demande que les joueurs de boules fassent plus attention aux biens publics.

M. Jame pose la question de savoir qui a réglé le coût de la démolition des gradins de l'ancien stade. M. le Maire répond que c'est la ville mais que cette dernière sera remboursée par l'Education Nationale.

— Les habitants du quartier des Plantiers demandent l'élargissement de la rue Jean-des-Figues, et M. Bouchet demande également l'élargissement du tournant au quartier du Gand, face à la maison de Me Bertrand.

— Une subvention est accordée à la ligne de transports Sisteron-Authon.

— Le Docteur André rappelle une construction d'une piscine, et demande la création d'une patinoire au Val Gelé. M. Maffren répond que la construction d'une piscine dans notre cité est toujours prévue.

La séance est levée après examen des divers dossiers d'assistance.

BASSES-ALPES, ALPES DE PROVENCE OU DE HAUTE-PROVENCE ? NON, Mais BELLES ALPES.

Lors de la session de fin janvier 1965 le Conseil Général regrettait que la Commission Nationale de Révision ait émis un avis défavorable au changement du nom des Basses-Alpes en Alpes de Provence parce que la Provence déborde le cadre des Basses-Alpes, qu'en outre la dénomination existe depuis plus d'un siècle.

Il est une raison complémentaire qui n'a pas été donnée, c'est que le No 04 du département ne pouvait plus lui rester et qu'il aurait fallu avancer les départements du No 05 au No 63 inclus d'un numéro et attribuer aux Alpes de Provence ou Alpes de Haute-Provence le No 63, en prenant la place du Puy-de-Dôme avant le No 64 (Basses-Pyrénées). Ce serait bouleverser tous les ministères.

Aussi, si l'on tient à voir disparaître l'adjectif Basses, il faut le remplacer par un adjectif commençant par une lettre entre A et H, pourquoi ne pas le remplacer par celui de Belles Alpes, ce qui pourrait rallier M. Aubert-Millot et tranquilliserait Me Cazères. Nous deviendrons des Beaux-Alpins, tout comme pour les Hautes-Alpes, dont les habitants sont les Hauts-Alpins.

Fernand d'AUVESTRE.

UN CENTRE CULTUREL

Depuis quelques temps, on essaie de créer dans notre cité un centre culturel qui aurait pour objet de faire mieux connaître et apprécier le cinéma, les chansons, la musique, les voyages, les explorations, la géographie, la photographie, etc..., etc... et même de faire venir, selon les conditions « Connaissance du Monde ».

Une réunion a donc eu lieu ces jours ci à la mairie, et elle s'est tenue sous la direction de M. Arseguel, professeur de lettres, de Mme Cabanes, professeur d'histoire, et de M. Aristide Magen, professeur de mathématiques, tous du Lycée Paul Arène. Ce premier contact a pour but de grouper de nombreux adhérents. après une assemblée générale, un bureau sera formé, et ce Centre Culturel apportera certainement à bon nombre d'entre nous : une saine et agréable distraction.

DE GARDE

Dimanche 23 octobre 1966

Docteur TRON, rue Saunerie — Tél. 0.12.

Pharmacie : Mlle GASTINEL, Place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Lundi 24 octobre 1966

Pharmacie : Mlle GASTINEL, Place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Boulangeries :
MARIANI, rue Mercerie.
SINARD, Les Plantiers.

ASSEMBLEE GENERALE

Il est rappelé que l'Assemblée générale de l'Association des Parents d'Elèves du Lycée Paul Arène à Sisteron a lieu aujourd'hui samedi 22 octobre à 14 heures au Lycée. La présence de tous les parents est vivement souhaitée car de nombreuses questions intéressant toutes les familles seront débattues : assurances, enseignement, discipline, sports, internat, etc.. Mme la Directrice, les membres de l'administration du Lycée et les membres du bureau de l'Association répondront à toutes les questions qui leur seront posées.

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée, dimanche en matinée et en soirée, le deuxième film de la série des Angélique :

« MERVEILLEUSE ANGELIQUE »
« LE CHEMIN DE VERSAILLES »

réalisé en Dyaliscope et Eastmancolor, avec Michèle Mercier, Claude Giraud, Jean Rochefort, Noël Roquevert, avec la participation de Jean-Louis Trintignant.

La semaine prochaine :
« ANGELIQUE ET LE ROY »

DANS LE TEMPLE DE LA DANSE

Lundi de cette semaine, vers 17 h. 30, Mlle Escale, professeur de danse, donnait dans la salle des Combes son premier cours de danse classique de la saison.

Sous cette rare et compétente direction, la prime jeunesse, dans quelques séances, aura vite saisi toutes les manières de la gracieuse et rythmique danse.

Rappelons que ces cours sont ouverts à tous les jeunes (garçons et filles à partir de 3 ans et demi) ; les inscriptions seront reçues à n'importe quelle époque de l'année.

Les séances ont lieu tous les lundis de 17 h. 30 à 18 h. 30.

AUX RETRAITES DES CHEMINS DE FER

La Fédération générale des retraités des chemins de fer invite tous les retraités à la réunion qui aura lieu le 25 octobre 1966, à 16 heures 30, à la mairie. Orateur : Olive.

UN 50me ANNIVERSAIRE

L'Association des A. C. de Verdun célèbrera à Marseille, les samedi 22 et dimanche 23 octobre courant, le 50me Anniversaire de la reprise du Fort de Douaumont.

A cette occasion, nous croyons devoir rappeler que, les 28 et 29 mai dernier, une délégation d'A. C. Bas-Alpins, présidée par le colonel Pierrisnard, président des A. C. de Manosque, accompagné par M. Piétri, son dévoué secrétaire, se rendait à l'Ossuaire de Douaumont pour commémorer le 50me Anniversaire de cette célèbre bataille qui a permis à la France d'attendre l'arrivée des troupes Américaines.

Au nombre de ces pèlerins du Souvenir se trouvaient plusieurs Sisteronnais dont Mme Michel-Dauphin, titulaire de la médaille d'argent de la ville de Verdun et de la médaille de bronze du Souvenir Français de Verdun.

Tout d'abord, le 28 mai 1966, eut lieu la veillée funèbre dans l'embrasement général du champ de bataille où reposent plusieurs milliers de nos héros.

Puis, le 29 mai 1966, jour de la Pentecôte, se déroula, devant l'Ossuaire une émouvante cérémonie, avec messe solennelle célébrée par le Cardinal Feltin, archevêque de Paris, sous la présidence du Général de Gaulle qui prononça un émouvant discours et passa les troupes en revue.

Les innombrables témoins de ces heures émouvantes, pour la plupart contemporains d'un des événements les plus tragiques de l'Histoire, ont vécu des heures où le sentiment patriotique s'est exalté avec une force incroyable au souvenir de tant de sacrifices subis par toute une génération d'héroïques soldats et dont les survivants et la postérité devront conserver à jamais pieusement la mémoire.

PLUS DE PEUR QUE DE MAL

Un représentant en matériel de literie, M. Paul Auchon, de passage dans un hôtel de la région, a fait une chute qui aurait pu avoir les plus graves conséquences, dans un escalier insuffisamment éclairé. Relevé sans dommages, M. Paul Auchon s'est promis de ne plus partir en tournée sans emporter une lampe Wonder. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

SUPERETTE MEA
R.C. ROMANS 55 A 45 - 55 A 46

OFFRE SPECIALE

BON DE COMMANDE

Nom ..... Prénom .....
Rue ..... No .....
Ville ..... Département .....

Passe commande à M. GUYON, Chef de magasin de la SUPERETTE M. E. A. à SISTERON :
D'UN FAUTEUIL TELEVISION
au prix de : 125 Frs

Je m'engage à régler la somme de 125 F. à réception de la commande.

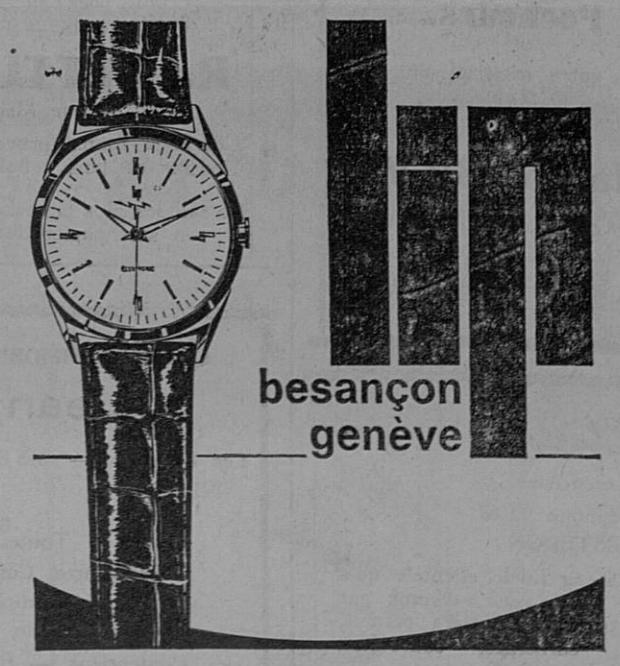
Signature du client
Date .....
ATTENTION
Quantité limitée

Veuillez remplir complètement et très lisiblement ce BON et le remettre à M. GUYON, Chef de magasin de la SUPERETTE M. E. A. à SISTERON.

La qualité au prix de gros..

Cette semaine, dans PARIS-MATCH :
— La princesse Margrethe chez les Montpezat.
— L'Espionnage moderne.
— UNIVERS-MATCH : Les reporters de Paris-Match à la recherche du paradis.

Plus Elégante - Plus Précise - Plus Plate
Portée ou Posée « LIP ELECTRONIC »
Ne se remonte jamais - Ne s'arrête jamais
WEBER VIGNET, rue de Provence



© VILLE DE SISTERON

TOUS PETITS TRANSPORTS
dans la région
ET DEMENAGEMENTS
S'adresser à :
PELLEGRIN René
Les Combes —— Tél. 2.57
SISTERON
D. S.N.C.F.

Pour tous vos permis
AUTO-ECOLE JUFFARD
Rue Deleuze
Tél. 4.58
SISTERON
Leçons sur Simca 1000 - 2 CV
Dauphine - Camion Renault

UNE FAMILLE D'OPTICIENS
l'Opticien de votre famille
MALACRIDA
24, Rue Droite — SISTERON
Marseille - Toulon - Sisteron

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
AGENCE DE PROVENCE
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances "L'UNION"
Agence Générale
Incendie : Accidents : Maladie
Risques divers : Vie : Retraite
Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce : Propriétés
Immeubles : Villas : Terrains
Appartements

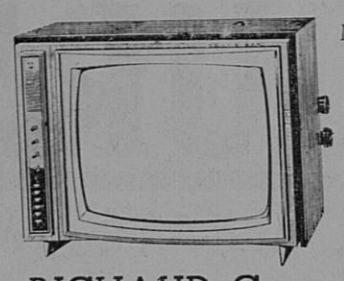
TOUT POUR LA PECHE
ET LA CHASSE
Electricité générale - Lustrerie
Appareils ménagers
Platerie Inox
Coutellerie — Camping
Grand choix d'articles, Cadeaux
Georges PELLISSIER
Avenue P. Arène — SISTERON
De grandes marques...
Des renseignements précis...
Des conseils judicieux...
A votre Service

LA MAISON DU RÉGIME
ET DIÉTÉTIQUE
20, Rue Saunerie — Tél. 49
vous offre une gamme complète
de produits pour chaque régime.
Spécialités d'aliments naturels.
Fournitures de pain frais
de régime.
Cure d'amaigrissement.
Rayon de confiserie
et de fruits frais.

Pécheurs...
Pour votre matériel de pêche
une bonne adresse
chez
Marcel SILVY
Les Arcades — SISTERON
Articles Silvy
Poissons pris.

Charlotte
Fleuriste
Téléphone : 1.87
SISTERON
informe sa fidèle clientèle qu'à partir de ce jour, comme par le passé, elle trouvera plantes, fleurs, corbeilles, couronnes, jarres, pots Riviéra.

RADIO SCHNEIDER TELEVISION



Modèles 1967 écran de 59 et 65 cm.
15 modèles différents en magasin
Grand écran : 1395 F. + cadeau
Ecran géant 65 cm.
Téléviseur + Table + Antenne installé
Prix de lancement : 1955 F.
RICHAUD Georges Technicien Diplômé
Av. P. Arène - SISTERON - Tél. 3.62
Facilités de paiement — Vente à Crédit — Service après vente
Reprise des anciens modèles — Téléviseurs d'occasion — Location

FOOTBALL

A Oraison, dimanche dernier, en match de championnat, Sisteron a perdu sur un score de 2 buts à 1, malgré un excellent jeu pratiqué. L'équipe d'Oraison joue bien et possède une bonne homogénéité. La valeur de ces deux équipes est égale et le hasard — peut-être — a voulu la défaite du club visiteur.

—o—

RUGBY

Sur le déplacement de dimanche dernier contre le R. C. Sorgues, l'équipu première locale de Rugby a subi un lourd échec par 25 à 0.

A quoi doit-on attribuer cette défaite, alors que les Sisteronnais, dans le championnat, étaient partis sur une lancée excellente, tout simplement à plusieurs équipiers premiers blessés lors des matches précédents. Il va falloir de nouveau se remettre à un sévère entraînement, de ne pas se décourager, et la forme reviendra à la satisfaction de tous, joueurs et dirigents.

—o—

SUR LE STADE

Le stade municipal sera, demain dimanche, le rendez-vous d'un public sportif toujours plus nombreux. Il y aura du football et du rugby.

En effet, vers 14 heures, la Coupe des Alpes sera jouée entre l'U.S. de Veynes et Sisteron-Vélo. Ce match de coupe sera sans nul doute une agréable rencontre de football.

Vers 15 h. 30, un match de rugby, en championnat, entre les équipes de Salon et de Sisteron.

Encore une belle rencontre à ne pas manquer.

—o—

ECURIE ALPES-DURANCE

La Société de sports automobiles « Alpes-Durance » qui vient à nouveau de se réunir, et avec l'excellente camaraderie qui règne au sein du bureau, va, dans les prochains jours, se manifester dans une grande manifestation automobile.

M. Claude André, qui accuse d'assez nombreuses connaissances en matière automobile, vient d'être désigné pour la présidence de l'Ecurie « Alpes-Durance ».

TOURISTES DES ALPES

Les Touristes des Alpes adressent sincères remerciements à M. Richaud Georges pour le don de la somme de 20 francs qu'il offrait à l'occasion de la naissance de son fils Nicolas et présentent leurs meilleurs vœux à la maman et au bébé.

En souvenir de son mari, Mme Vve Figuière Lucien a fait don de la somme de 20 francs. Les Touristes des Alpes lui renouvellent leurs sincères condoléances et la remercient de ce geste généreux.

NECROLOGIE

Samedi dernier ont eu lieu les obsèques de M. Gaston Aubry, docteur-vétérinaire en retraite, âgé de 80 ans.

M. Gaston Aubry, depuis quelques années, était devenu un Sisteronnais d'adoption, et il aimait à se promener dans les rues de notre cité et s'était créé d'agréables sympathies.

Il était le père de M. Jean Aubry, ancien commerçant de la rue Droite (quincaillerie Turcan) et de M. Jacques Aubry, employé à l'usine de Mételine.

A Mme Gaston Aubry, à ses enfants et à toute la famille, nous adressons nos condoléances.

***

Nous apprenons le décès de Mme Emile Vollaire, née Corréard, survenu à l'âge de 76 ans.

La défunte est la femme de M. Emile Vollaire, très estimé dans notre ville, et la mère de Pierre Vollaire, vice-président du Syndicat d'Initiative.

Mme Vollaire se trouvait comme administratrice de la Croix-Rouge Française pendant cette longue période troublée, et a rendu de grands services à de nombreuses familles.

A son mari, à ses enfants et à toute la famille, nos condoléances.

***

Nous apprenons le décès à Volonne de Mme Vve Perrymond Albert, propriétaire du Modern'Hôtel, survenu à l'âge de 61 ans, épouse de feu Albert Perrymond, très connu dans notre cité.

A ses enfants, nos condoléances.

Transports SISTERON-MARSEILLE
Anciennes Messageries Pellegrin
COTTO, successeur
Route des Combes — SISTERON
Téléphone 2.57
Départ pour Marseille Mardi et Jeudi
Livraison à domicile.

LA MONTAGNE DE LURE

A la suite des nombreux travaux et par étapes, voici que la montagne de Lure offre aux nombreux automobilistes le charme et l'agréable promenade d'un sous-bois, puis d'un grand découvert et revenir dans un autre sous-bois sur une route d'une excellente construction, dans le versant sud, comme du versant nord.

Ce projet enfin réalisé est dû en grande partie à l'administration des Eaux et Forêts, et aussi, il faut le dire, avec l'appui du Conseiller général du canton de Noyers, M. Gaston Bruschini.

Ce circuit touristique, reliant par la montagne de Lure Valbelle à Saint-Etienne-les-Orgues, en passant par la station de ski de Lure, va recevoir dans les prochains jours de très nombreux visiteurs, et cette réalisation honore ses promoteurs, tout en donnant à la vallée le renouveau nécessaire à son extension.

Bravo à tous.

VIENT DE PARAITRE

MONUMENTS ET ARTS DE HAUTE-PROVENCE

par Raymond COLLIER

Enfin voilà un grand et beau livre, richement illustré, dont la parution était impatiemment attendue non seulement par les lettrés, les écrivains et les artistes, mais encore par un public qui s'intéresse occasionnellement au passé historique et artistique de la Haute-Provence.

Aussi bien nous ne saurons jamais trop féliciter et surtout remercier Raymond Collier, directeur des services d'Archives des Basses-Alpes, conservateur des antiquités et des objets d'art, en même temps que son admirable équipe de savants de tous ordres, qui après s'être livrés à un travail obstiné, souvent pénible, parfois ingrat, ont réussi à faire paraître un magnifique volume lequel, sous forme de manuel de vulgarisation, constitue une mine importante de renseignements rares et précieux dont la recherche était souvent restée vaine.

A feuilleter simplement ce précieux manuel, on est confus de constater son ignorance sur l'art monumental et artistique de la région Bas-Alpine dont le passé presque totalement obscur pour le gros public, semble surgir et s'illuminer grâce aux faisceaux de renseignements consignés dans cet important ouvrage, qui doit figurer en bonne place, c'est-à-dire à la portée de la main, dans les bibliothèques de la région. Car, à l'occasion, il pourra intéresser les indifférents, secouer l'apathie des indolents et, nous l'espérons, réveiller le sentiment artistique en faveur des monuments et de l'art du passé dans notre pittoresque Haute-Provence, où Rome et la Grèce ont laissé des vestiges précieux qui restent à découvrir.

***

Ce livre est en vente à la Librairie Lieutier, rue Droite - Sisteron, au prix de 22 francs.

Dans un cadre moderne
et accueillant
Un choix incomparable
de belles chaussures
AU NOUVEAU MAGASIN
SELECTION
11, rue de Provence

SECURITE SOCIALE RETRAITES COMPLEMENTAIRES

Permanence tous les mercredis, de 18 h. 30 à 19 h. 30, salle des Syndicats, rez-de-chaussée de la mairie.

AFFAIRES JURIDIQUES

Permanence tous les samedis de 19 h. 30 à 20 h. 30 salle des Syndicats, rez-de-chaussée à la mairie.

L'ECOLE D'ACCORDEON

L'Ecole d'accordéon de Dino Negro a repris. Elle fonctionne tous les mardis à partir de 17 heures, dans le local de la rue des Saintes-Maries, et reçoit tous ceux ou celles que l'accordéon intéresse.

Dino Negro est un professeur émérite et ses leçons sont appréciées de tous. Professeur de musique, chef de musique et de jazz, il réunit tous ces titres et donne, explique et développe ses cours. Les leçons données prouvent des excellents résultats.

LES ETABLISSEMENTS
BARTEX
informent leur aimable clientèle que tous les articles
AUTOMNE - HIVER
étant rentrés dans des coloris mode 66-67, vous trouverez un choix immense de tous les articles pour Hommes, Dames et Enfants à des prix très étudiés et de tout premier choix.
BARTEX
22, rue Droite — SISTERON
La Maison de Confiance
de toute la région
ENTREE LIBRE

DE DIETRICH
cuisine chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON —— Tél. 56

Agence
« L'ABEILLE »
FONDÉE EN 1930
Assurances de toute nature
Crédits Auto
Alphonse ALIBERT
ASSUREUR - CONSEIL
11, RUE DE PROVENCE Tél. 80

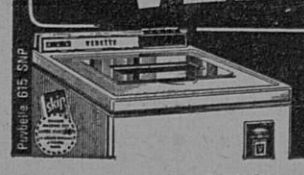
AGIM
R. DE LAMARE
« Le Belvédère »
CHATEAU-ARNOUX (B.-A.)
Tél. 173
Toutes
Transactions
Immobilières

Opticien diplômé
Gérante diplômée
12, Avenue des Arcades, 12

TOUTE L'ANNEE
L'ESCAPADE
vous offre dans un joli cadre
une excellente cuisine
aux meilleurs prix
NOYERS-SUR-JABRON
Tél. 7
Sur commande seulement.

Ancienne Maison JOUVE
CHARBONS — FUEL — TRANSPORTS
R. RETTUGA, successeur
5, rue Mercerie — Tél. 43
Charbons toutes provenances Charbon de forge
Charbon de bois - Bois allumage - Bois chauffage
Ne salissez plus la maison — Rentrez votre charbon
en sacs papier de 12 kg 500 ou 7 kg 500

votre linge mérite une
VEDETTE



DIFFUSION 5 1319 F
PROMOTION 5 1469 F
220 V. DÉPART USINE + T.L.
En vente chez : Albert LATIL
Télévision — Avenue Paul Arène — SISTERON

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite — SISTERON
Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières Commerciales
Industrielles

CABINET IMMOBILIER DES PLANTIERS
Jean JAME
Les Plantiers — SISTERON — Rue de Provence
Tél. 4.17 Tél. 4.43
Toutes Transactions
Immobilières, Commerciales, Industrielles
Expertises Immobilières et Commerciales
en vue d'achat, vente, succession, déclaration fiscale.
Contentieux — Fiscalité — Tous Conseils.

LOUIS DELMAS
" La Maison des Ondes "
21, Rue Droite, 21 — SISTERON
Dépositaire exclusif : GRAMMONT SONNECLAIR
Service Après Vente Assuré
Electro-Ménager — Electricité Générale
Devis gratuit sur demande

Installation Electrique
Force et Lumière
Industrielle et Domestique
—o—
Henri PESCE
65, Rue Droite, 65
——— 04 - SISTERON ———
—o—
Devis gratuit sur demande

© VILLE DE SISTERON

LE PLUS JOLI CHOIX DE
Robes de Mariées
de la plus simple à la plus élégante
PRET A PORTER DAMES - HOMMES
VERNET-ORLY
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 81

RICHAUD Georges
Technicien Diplômé
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 3.62
Grand Choix de Transistors et Téléviseurs
Laboratoire de Dépannage Agréé
Téléviseurs SCHNEIDER, PATHE-MARCONI
Machines à Laver LINCOLN - THOMSON
Réfrigérateurs FRIGECO — FRIMATIC
Mazout — Chauffage par Air Chaud
Calorifères, Cuisinières AIRFLAM - ZAEGEL
Facilités de Payement Vente à Crédit
— Prêts Allocations Familiales —

Achèteriez-vous une automobile sans marque

Non, bien sûr !
Alors, comme pour votre automobile, exigez pour votre imperméable la marque qui a fait ses preuves :
BLIZZAND *l'imperméable moderne !*
Raoul COLOMB
SISTERON

FUEL — GAS-OIL SHELL
RETTUGA Robert
5, rue Mercerie — Tél. 43
Seul distributeur pour la région de Sisteron
Huile moteur - Produits d'entretien et de combustion Mazout
Fuel en jerricanes de 10 ou 20 litres au bureau tous les jours
Consultez notre service Thermoshell de PRET pour votre future installation de chauffage central

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER
A. LATIL
Avenue Paul Arène — SISTERON — Allo : 3.36
Distributeur Exclusif des TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON RADIALVA
GRUNDIG
Machines à Laver : VEDETTE

Souvent imité... Jamais égalé...
ISODECOR
la seule peinture
ISOLANTE et DECORATIVE
SUPER BLANCHE
NON JAUNISSANTE
mais EXIGEZ la MARQUE
En vente :
DROGUERIE Paul BERNARD
SISTERON

SIMCA Automobiles
1500 — 1300 — 1000 — Break
A. BRUN, Agence agréée
GARAGE DU DAUPHINE — Tél. 26
Réparation
Tôlerie
Peinture
Vente neuf — Occasion
Grand choix véhicules occasion toutes marques
Matériel révisé
Vente à Crédit

LES BONS-ENFANTS

« Merci Monsieur le Maire »

Depuis deux ans les conditions de vie des charmants habitants du hameau des Bons-Enfants se sont considérablement améliorées.

Il y a eu tout d'abord le tout à l'égoût, nécessité plus que luxe de nos jours il est vrai, mais qui a permis de voir fleurir dans presque toutes les maisons les salles d'eau si longtemps espérées.

Puis cet été, après de nombreuses critiques dont nous nous sommes fait les interprètes, un ramassage d'ordures bi-hebdomadaire et qui a cessé le 1er octobre s'est institué, c'était un essai dont les résultats sont à présent à l'étude, souhaitons qu'ils soient positifs.

Enfin, et depuis quinze jours, une douzaines de belles lampes modernes illuminent la route d'un bout à l'autre du petit village.

Comme le disait notre correspondante particulière à Los-Angeles, Mme Simone Ribes : « Les Bons-Enfants ont bien changé depuis cinq ans, maintenant il ne manque plus que des trottoirs bien entretenus ». Nous pensons qu'il ne faut pas autant en demander et que le maire et ses conseillers font bien les « choses », en constatant toutefois que quelques critiques ne font du mal à personne. Il serait bon pourtant de placer devant l'école un passage protégé bien signalé aux automobilistes dont bien peu pensent à ralentir à ses abords, c'est seulement une suggestion.

Attendons la prochaine réalisation.

J.-C. VALAYNE.

DON

A l'occasion du mariage de M. Chaland Maurice et Mlle Reynier Marie-Claude, il a été fait don de la somme de 20 francs à répartir en parts égales entre le Sou des Ecoles Laïques et l'Argent de poche des vieillards de l'Hospice.

Nos sincères remerciements et meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

SAPEURS-POMPIERS

La subdivision des sapeurs-pompiers de Sisteron communique : la subdivision des sapeurs-pompiers de Sisteron remercie tous les généreux donateurs qui, à la suite d'incendie ou événements heureux, ou par suite de décès, ont versé des dons à sa caisse de secours. Encore une fois, merci.

VACCINATION

Les certificats de vaccination des enfants vaccinés le mardi 11 octobre sont à la disposition des intéressés au secrétariat de la mairie.

NOMINATION

En remplacement de M. Marcel Loire, percepteur, admis sur sa demande à faire valoir ses droits à la retraite, nous apprenons que M. Le Bourlot, qui nous arrive de l'Ardèche, a depuis le 1er octobre pris possession de son poste de percepteur dans notre cité.

M. Le Bourlot, malgré ses délicates fonctions, est un consciencieux et très compétent administrateur.

Nous lui souhaitons la bienvenue et le félicitons pour son avancement à la direction de la perception de notre cité.

LE CONCOURS ITINERANT BOVIN 1966

Dans les premiers jours du mois d'octobre, s'est tenu dans le département le concours itinérant bovin 1966. Un jury formé de personnalités qualifiées a visité plus de 60 exploitations, et après délibérations, M. Combes Fernand, de Mison, remporte le premier prix.

OBJETS TROUVES

Un chapelet, un chien de chasse, un trousseau de clefs.

COLLECTE AU PROFIT DES SINISTRES DE LA GUADELOUPE

Grâce au dévouement et à la gentillesse de 8 groupes de jeunes quêteurs et quêteuses, élèves de nos établissements scolaires, grâce aussi à la générosité des habitants de notre ville, une somme de 443,42 francs a été collectée sur la voie publique.

Nous adressons à tous nos plus vifs remerciements.

PERMANENCES DE L'ASSISTANTE SOCIALE

Madame l'Assistante Sociale de la Caisse de Sécurité Sociale et de la Caisse d'Allocations Familiales des Basses-Alpes aura lieu dorénavant tous les mardis de 9 h. 30 à 11 h. 30 dans la salle des permanences de la mairie.

La première permanence sera donc assurée le mardi 25 octobre 1966.

VOL DANS L'EGLISE DE MISON

Un important vol d'objets du culte a été commis dans l'église de Mison dans la nuit de samedi à dimanche. Plusieurs chandeliers en cuivre massif ainsi que deux statues en bois sculpté datant du XVe siècle ont été emportés par des malfaiteurs qui se sont introduits dans l'église en fracturant la porte.

La gendarmerie de Sisteron a ouvert une enquête.

Toutes les chaussures de travail, bottes caoutchouc, Pantoufles, chaussures classiques.
UN GRAND CHOIX dans les meilleures marques
chez **JULIEN**
3, rue Saunerie
ET TOUJOURS DES PRIX IMBATTABLES

ETAT-CIVIL

du 13 au 20 octobre 1966

NAISSANCES — Géraldine Eliane Guylaine, fille de Edmond Combe, gendarme à Orpierre — Jean-Marc Nicolas André, fils de Marc Peyron, ingénieur à Château-Arnoux — Robert Michel, fils de Robert Allibert, exploitant agricole à Le Caire — Yolande Catherine Ginette, fille de Adrien Cruveille, cultivateur à Vaumeilh — Mariano, fils de Angel Buendia, maçon à Sisteron — Bernard Léon Ernest, fils de Serge Ailhaud, agent de Lycée à Sisteron — Jérôme Christophe Laurent, fils de Joseph Eysseric, employé d'usine à Sisteron.

MARIAGE — Maurice Louis Léon Chaland, soudeur-tuyauteur, domicilié à Château-Arnoux, et Marie Claude Jeannine Reynier, sans profession, domiciliée à Sisteron.

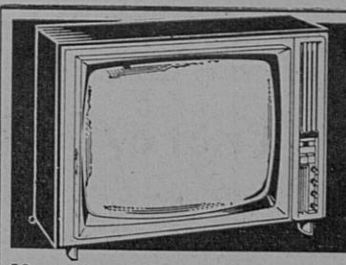
DECES — Eugénie Louise Valle, épouse Latil, 59 ans, avenue de la Libération — Maurice Pau, 80 ans, avenue de la Libération.

REMERCIEMENTS

Madame Gaston AUBRY, Monsieur et Madame Jean AUBRY et leurs enfants, Monsieur et Madame Jacques AUBRY, remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie lors du décès de

Monsieur le Docteur AUBRY
Vétérinaire en retraite

Vous qui recherchez La Qualité et le Confort
MEUBLEZ-VOUS aux **Meubles BOUISSON**
SISTERON — Tél. 24
10, Rue Saunerie
SAINT-AUBAN — Tél. 62
Place Péchiney et Boulevard Lacroix
Sur 3 étages d'Exposition vous trouverez tous les mobiliers - tous les styles
Toutes les Grandes "MARQUES" de CANAPÉS - SALONS - RANGEMENTS
PRIX EXCEPTIONNELS SUR TOUS NOS MODELES
Service après-vente - Garantie - Crédit sur Mesure
RIEN NE VAUDRA VOTRE VISITE SUR PLACE !


TÉLÉVISEUR
TF 2354
PHILIPS
1795 F + t.l.
59 cm Ligne très moderne Tube-image Vision Directe
et un choix de 13 modèles à partir de 1345 F + t.l.
VENTE ET DEMONSTRATION
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 1.97

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON
Toute la Maroquinerie
Luxe et Fantaisie
Box — Veau vernis —
Porc — Jock —
Parapluies
Gants E. Perrin
Bijouterie fantaisie
Produits de soins
Jeanne Gatineau

Toute la Literie
SOMMIERS — MATELAS
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
DE L'ARTISAN AU CLIENT
— SANS INTERMEDIAIRE —
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

Venez choisir votre
Ω
OMEGA
Chez DE MARTA
53, rue Droite — SISTERON
Concessionnaire Exclusif
MONTRES
OMEGA - ZENITH
et TISSOT

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON
Style et Rustique
Meubles métalliques de bureau
Cuisines - Canapés-lit BIPLEX
Literie MATLASSOR
000
57, rue Droite - SISTERON - Tél. 93
000
Facilité de paiement par crédit
——— Confort S.O.F.I.N.C.O. ———
Assurance Vie - Invalidité - Maladie

VELOSOLEX
S
3300
frein tambour
ligne moderne
selle grand confort
phare rectangulaire
373 F + t.l.

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération - Tél. 195 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 273

SISTERON

Coquillages Ecrevisses Langoustes

Truites vivantes Poisson congelé

La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

SI VOUS PENSEZ AU CHAUFFAGE AU MAZOUT

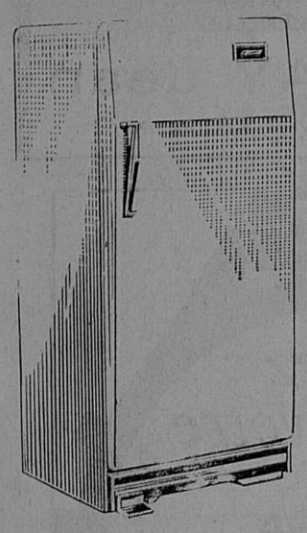
Retenez cette adresse

LE SPECIALISTE DES APPAREILS MENAGERS

Ets Francis JOURDAN

11, Avenue des Arcades, SISTERON

GRAND CHOIX D'APPAREILS EN MAGASIN



ELECTRICITE GENERALE

ELECTRO-MENAGER

LUSTRERIE

CHAUFFAGE MAZOUT

Travail soigné

Crédit très important sur tous appareils

Henri ROLLAND

Installateur

23, Rue Saunerie

Tél. 3.42 — SISTERON

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

Tout pour l'Enfant — Vaisselle — Ménage
Camping — Laines du Pingouin — Revêtement du Sol — Maroquinerie — Rideaux, etc...

Grand Bazar Parisien

17, Rue Droite — SISTERON — Tél. 53

——— ENTREE LIBRE ———

AUTO-ECOLE LATIL

Place de la République — SISTERON — Tél. 2.47

Met à votre disposition :

R 8 — 2 CV. — Dauphine — Simca 1000 et 1300 Camion

Cours de Code tous les mercredi soir à 19 heures

Claude ANDRÉ

« Financier - Assureur - Conseil »

AGENCE GENERALE

« LA FEDERATION CONTINENTALE »

et

« LA NORDSTERN »

Décès - Vie - Maladie - Retraite - Incendie
Automobile - Divers - Placements Financiers
Crédits

Reçoit le matin et sur rendez-vous Télé : 2.14

Bloc A 2 Av. Paul Arène 04 - SISTERON

Faites vos achats

chez **MAMAN-BÉBÉ**

4, rue Mercerie — SISTERON

et demandez votre CARTE DE FIDELITE qui vous sera remise

REMISE 5 o/o

POUR UN PREMIER ACHAT DE 50,00 FRANCS

Cette CARTE donne droit à la REMISE DE 5 o/o dans les 200 Magasins « MAMAN-BEBE »

Etudes de Me Gaston BAYLE,
Notaire à SISTERON
et de Me Jean GENIN,
Notaire à FORCALQUIER

—o—

Echange

DE FONDS DE COMMERCE

—o—

PREMIER AVIS

—o—

Aux termes d'un acte reçu en double minute par Me BAYLE, Notaire à SISTERON et Me GENIN, Notaire à FORCALQUIER, le 13 Octobre 1966, enregistré à MANOSQUE (Basses-Alpes), le 18 Octobre 1966, Volume 317, Bordereau 650, No 4 ;

Madame Charlotte Jeanne FILLODEAU, commerçante, demeurant à SISTERON, 67, rue Droite, a cédé, à titre d'échange, à Monsieur Max Georges TREFFS, agent de la Compagnie Péchiney Saint-Gobain, et Madame France Marie Josette CERVERA, sans profession, son épouse, demeurant ensemble à ST-AUBAN, commune de CHATEAU-ARNOUX (Basses-Alpes), 12, rue Alfred Guyot, un Fonds de Commerce de Bonneterie, Mercerie générale, Bimbeloterie et Articles de Paris, exploité à SISTERON, 67, rue Droite, d'une valeur de 62.518 Francs, avec entrée en jouissance le 1er Octobre 1966.

Les oppositions, s'il y a lieu, devront être faites, à peine de forclusion, dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à SISTERON, en l'Etude de Me Gaston BAYLE Notaire audit lieu, domicile élu.

Pour extrait :
J. GENIN, Notaire.

LA MAISON DU CADEAU

13, Rue de Provence, 13

SISTERON ——— Tél. 95

SPECIALISTE DU CADEAU
DE GOUT A TOUS PRIX
LISTES DE MARIAGES
CADEAUX DE NAISSANCE
CADEAUX DE SOIREE

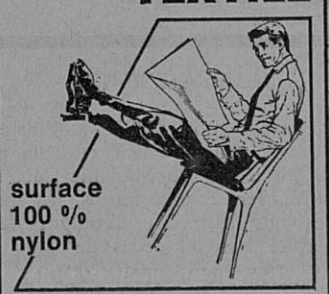
Petites Annonces

JEUNE FILLE 20 ans, sténo-dactylo, monitrice, pouvant garder enfant, cherche emploi.

—ô—

A VENDRE sommier tapissier en 125, cuisinière à gaz, penderie bois blanc, lit métallique en 90 cm. — S'adresser à M. Goglio — Le Gand.

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE



ne garde aucune empreinte

tapisom SOMMER

A ESCULIER

Entrepreneur agréé

55, rue Droite — SISTERON

Téléphone : 4

ooo

Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique, portes et cloisons accordéon.

Nombreuses références.

Devis gratuits.

S'adresser à la PARFUMERIE Ou Téléphoner au 4.

Imprimerie LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

AU POET, BAL

Le dimanche 30 octobre, à 21 h. 30, dans la salle des fêtes, Jo Falli et Bernard Magaud animeront le bal qui doit remporter le succès.

Ce bal fait l'ouverture de la distraction de la jeunesse et avec l'ambiance que donne cet ensemble.

Tous au Poët, le dimanche 30.

CONSEILS UTILES

Avec le Centre National de Prévention et de Protection, nous vous donnons quelques conseils qui peuvent vous éviter bien des malheurs.

Attention aux conserves :

Il vous arrive, Mesdames, d'ouvrir les bocaux de conserves accumulés pendant l'été. Attention : dans les conserves peut proliférer un redoutable bacille : le bacille botulique. La toxine botulique est un des poisons les plus violents actuellement connus.

Aussi, toute altération visible des produits, toute odeur anormale, doivent faire interdire la consommation : mieux vaut se priver d'un ou plusieurs bocaux que de prendre le moindre risque.

Asphyxie par chauffe-eau :

Tout local où fonctionne un appareil à gaz doit :

— répondre à certaines conditions de volume.
— comporter une arrivée d'air frais.
— posséder une évacuation continu.

Un arrêté stipule que tout local où fonctionne un appareil à gaz doit être pourvu d'une fenêtre donnant directement sur l'extérieur et dont la surface ouvrante soit au moins égale à 80 centimètres carrés.

L'escabeau :

Lorsque vous nettoyez les vitres de vos fenêtres n'utilisez qu'un escabeau solide, en bon état.

Pas d'échafaudage de fortune.

Pour les échelles, les munir de dispositifs anti-dérapants peu coûteux et qui éviteront la glissade entraînant une chute pouvant être mortelle.

L'électricité :

Source d'énergie pratique mais dangereuse si l'installation est défectueuse.

N'oubliez pas qu'une installation surchargée peut provoquer un incendie.

Une installation dans un lieu humide est dangereuse.

...Ne jamais effectuer de bricolage.

Incendie :

Il faut, pour éteindre un incendie :

Un verre d'eau à la première minute.

Un seau d'eau à la deuxième minute.

...Une tonne d'eau à la troisième minute.

Mais, dans tous les cas : prévenir les Sapeurs-Pompiers.

Appeler les pompiers ne vous coûtera rien, les appeler trop tard vous coûterait vos biens.

Si vous vous absentez... assurez-vous que vous n'avez rien abandonné sur le feu. Ne dites pas « Oh ! pour cinq minutes, il n'y a pas de danger ».

Erreur : de l'eau se répandant dans la pièce peut provoquer une explosion quand vous rallumerez votre réchaud à votre retour.

Le Centre National de Prévention et de Protection vous dit : prévenir... n'est pas effrayer ! c'est rendre fort.

ACHETEZ

toutes vos chaussures de sport dans un magasin spécialisé Ski, Foot, Rugby, Athlétisme, Basket, Tennis, Danse, etc...

AU NOUVEAU MAGASIN

SELECTION

11, rue de Provence

AVIS DE CONCOURS

Une session d'examen en vue de l'obtention du brevet professionnel pour les spécialités suivantes sera organisée à Marseille pour l'ensemble de l'Académie :

Mécanicien d'usinage, tourneur, fraiseur, mécanicien réparateur d'automobile, chaudronnier, option fer, chaudronnier, option cuivre et alliages cuivreux, chaudronnier, option aluminium et alliages légers, traceur de coque, carrossier, maçon, menuisier en bâtiment, plombier installateur sanitaire.

Les épreuves auront lieu à partir du lundi 5 décembre 1966.

Les inscriptions seront reçues à la Division de l'Enseignement Technique, 7, avenue Général Leclerc à Marseille, jusqu'à samedi 5 novembre 1966, à midi.

Les imprimés à utiliser pour l'établissement des demandes d'inscription peuvent être demandés à la Division de l'Enseignement Technique à Marseille.

Agence de Haute-Provence

Jean-Charles RICHAUD

Assurances toutes branches — Crédit Automobile Matériels

Villa « Bagatelle »
Avenue Jean-Jaurès
SISTERON — Tél. 2.25

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales

A. LATIL

Avenue Paul Arène

SISTERON

Allo : 3.36

PROFITEZ ENCORE DE NOS PRIX D'HIVER

BAGUES DE FIANÇAILLES...

MEDAILLES D'AMOUR...

De Marta

53, rue Droite — SISTERON

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

Meubles d'ensemble
Landaus — Mobiliers d'Enfants
Grand choix de Rideaux

Téléphone : 3.77

Tête diamant - Technique nouvelle - "Tout transistors"
Fonctionnant sur secteur - 4 vitesses,
et un choix de 12 modèles à partir de 159 F + t.l.

VENTE ET DEMONSTRATION

Marceau SCALA

Rue de Provence — SISTERON Tél. 1.97

" Garage Moderne "

Route de Marseille - SISTERON

Téléphone : 3.17

J. GALLÉGO

SIMCA INDUSTRIES

Réparation, Dépannage, Tôlerie, Peinture en cabine

ACHAT — VENTE — NEUF ET OCCASION

clarville

la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez :

RANUCCI, rue Droite — SISTERON

© VILLE DE SISTERON